

نداء الوطن

ثقافة

حسان الزين

أنا لصري شمس الدين صوتي مسجى فوق
سيارة أجرة تبحث عن وطن أو مدفن



02:05 AM | 2023-03-18



أنا نصري شمس الدين. من لا يعرفني؟ خُفِضت أعالي التي تتجاوز الـ500. مثلما خُفِضت وقفاتي وأدواري على المسرح وفي الشاشتين الكبيرة والصغيرة. الجميع يذخر وجهي وطربوشي وشاربي. والأهم من ذلك كله صوتي. صوتي يذخره الجميع. لكن، مهلاً، ثمة ما لا تعرفونه. فصوتي لم ينطلق كلم بقي كثير منه عالماً في حنجرتي وقلبي مثل زيت في خابية لا تفيض بل تفيض. ثمة سقف، بل إطار ضيق من الجهات كلها، حذ منه. منه من الانطلاق والتحقيق. وأسرلي مثلما يقيد جسد روحاً وثابة تنوق إلى الطيران.

أنا الآن نصر الدين مصطفى شمس الدين (مواليد 27 حزيران 1927)، مسجى في ثايوت على سطح سيطرة أجرة انطلقت من دمشق، وأشعر بأنني عائد إلى وطني لبنان. أشعر بهذا ولا أراه. لا أرى الطريق. فالسماء التي تعبر فوقني، أو أعبر فيها، لا أدري، كأنها بلا جغرافيا وبلا حدود. وتجعل الشخص لا يعترف مكانه ووجهته. على رغم ذلك، أشعر بالتي عائد إلى ربي وإلى أحضان بلدي جون. متأكد من هذا لكوني مسجى، ولكون الإنسان، في عاداته، إهاد إلى مكان ولادته إذا ما توقي بعيداً منه. وأنا كنت قبل وقت قصير، في 18 آذار 1983، على مسرح نادي الشرق في دمشق. كنت واقفاً، ثابتاً، شامخاً، أفعل ما ولدت لأجمله: أغني. وفجأة، ترتدك وعائدت السقوط أرضاً. كان ثمة صوت في فمي يهجم بالانطلاق مثل عصفور من عش أو قفص، لكنه عجز عن الخروج كأن أفه وإخوته خافوا مغادرته وأمسكوا بأصابع قدمه الطرية، فسقط بينهم، بقي معهم صاعراً، وانظفاً المشهد.

لست حزيناً وإن من يأكراً قبل أن يخرج الصوت كله من أعماقي. وقبل أن أطمئن على مستقبل أبنائي الستة. لست حزيناً على نفسي، فهذا قدر الله الذي أمنت به بلا شك منذ نظرت في عيني أقي وسمعت صلاة أبي. إنما وأنا عائد على هذا النحو إلى وطني المقتني حاله لا دالي. هو ليس في وضع أفضل من وضعي. الحرب التي اندلعت قبل ثماني سنوات أشفذته عقله وقلبه. بات لا يلتبه إلى أبنائه ولا يحسن دفن موتاه. وحين يكون وطن في هذه الحال التي لا يحسد عليها لا كلام. وأنا ما تعوّدت الحسد ولا النوم. منذ ولدت لم أجد الكد والغم والمتعضات. لم أكثر لمراخي الأول، وقد نسيت إذ سمعت أمي فيه لحناً. سمعت اللحن وكنت لي كي أنام هالماً وأحلم. وكانت حياتي حلاًماً. طفل يغني. العصفور

بغرد والطفل يغني. هكذا ببساطة. أنا طفلٌ يغني. أنا عصفورٌ يغرد. الطفلُ عصفورٌ. يغني. يغرد. لم أدرك فارقاً بينهما. بين الطفل والعصفور. بين الغناء والتغريد. وهل من فارق بينهما؟

هذا ما كان يحصل معي دائماً

وأنا أبقائي الغناء. أبقائي التغريد. طفلاً. بقيت طفلاً في الضيعة. في جون التي أعود إليها عبر السماء. أعود إليها طائراً لأغني عصفور. لأغني صوت. ألم أقل لكم ذلك؟ صدقوني. فأنا لا أكذب. ولم أكذب. لماذا أكذب؟ وكيف أكذب وأنا أغني. وأنا أغرد. أتكلم أحياناً. أتكلم كثيراً. مع زوجتي وأبنائي. وأبناء قريتي. وفي المدينة. في صيدا وصور وبيروت. في القاهرة. وفي كل مكان زرته حين كان لي جسدٌ وقدمان. أتكلم. تكلمت في الأماكن وعلى المسرح وأمام الكاميرا. وفي الكواليس. تكلمت والكلام يمكن أن يجعل كذبا. ويمكن أن يؤخذ على محمل الكذب. لكنني كنت أغني. كنت أغرد. أو كنت وأنا أتكلم مشدوداً إلى الغناء وإلى التغريد لا إلى الكلام. لهذا. كانت كلماتي تخرج كأنها غناء أو تغريد. هذا ما كان يحصل معي دائماً. هذا ما حصل معي حين كنت ألعب مع أترابي في الضيعة. وحين كنت أرافق الغنم والماعز في الحقول. وحين كنت أعاون أبي في معصرة الزيتون. وحين كنت أحضر حفلاً أو عرساً. كنت في كل زمان. وفي كل مكان. أغني. أغرد. حتى صرت مطرب الضيعة. أو عصفورها. وكنت كذلك في المدرسة. أغني الدروس. أغرد الأشعار. كنت عصفوراً في الصف. لم تقل أمي وحدها هذا. وقد ظريت لي. وفرحت بي. وجمعت مالاً واشترت لي عوداً. المعلمون. في جون ثم في صيدا. قالوا أيضاً إنني عصفور. والعصفور شاطر ويثم واجباته ولا يُزعج. كنت أغني وأغرد. وهذا شغلي الوحيد. وقالت وزارة التربية. على رغم أنها كانت آنذاك وزارة المعارف. إنني ناجح وذخّرتني. أو حكمت عليّ هي والحياة بأن أكون معلماً. ورمتني الوزارة إلى "آخر ما عقر الله". أوفدتني إلى شبعاء البعيدة من جون. وربما من العالم. لكن. لا مشكلة عندي ولا فرق بين هنا وهناك ما دامت الأرض خضراء والسماء زرقاء وقريبة. وطاب لي المقام. إلا أن الطيران مغرٍ. رحلت نحو الشاطئ والأمواج. وما أجملك يا صور. حجرة البحر وصدفة التاريخ العذبة. وإذا رحلت أغني وأغرد للتلاميذ في المدرسة الجعفرية. توجّس المدير مني وعلى النشء. خيّرتني بين الطرب والتدريس. وأنا لم أكن أُميّز بينهما. فيما هو يرى بوناً شاسعاً بينهما. براهما متناقضين وذخّيرين لا نقطة التقاء تجمعهما. فكان موسم الرحيل إلى الشمال. والرحيلُ مشدودٌ بحبال صوتي. نحو قدر مجهول.



نصري شمس الدين، صديقي فيلعون وهبة سيد الأغنية الشعبية في لبنان

مفاجأة من المجهول

وتقول حكاية لبنان إن بيروت حياء. والميناء شط أمان تسكن إليه الأرواح العاتية القلقة الباحثة عن ملجأ ههوه وبضارة لقرأ الطالع. حكاية بي الطيران لا الإبحار في بيروت. سرت في الشوارع، ارتدت المقاهي والمطاعم والأسواق وصالات السيئها ودار الأوبرا، ولم أملك مرآة أرى فيها قامتي أو وجهي. ولم يكن ذلك مهقاً، فأنا أسمع صوتي يخرج مني ويتردد في أعماقي. أنا كائن صوتي، والعالم الذي أراه من حولي غايات وواحات ومدن أحياناً وقصص أحياناً. وفي هذه الحال وتلك، صوتي ينفض بي، يخفق، يناديني ويدخلني المقاهة. صوتي وجعي أحياناً وفرحتي غالباً. صوتي قدري. وقد بحثت عنه، وقد تراءى لي طرف خط والخيك الذي يستعمل في صيد العصافير أمسك بي. قادني في طريق تلتاطع مع شركة "لخاس فيلم" التي تعمل في مجال الفنون بين بيروت والقاهرة. وبين ليلة وضحاها طرت خلالهما إلى القاهرة صرت في فرقة الممثل الكوميدي إسماعيل ياسين، أغني من تراث مصر.

لم يخترني إسماعيل ياسين بين متنافسين كما فعل مدير المدرسة في صور. كنت أضحك معه وأشرح، لكن أداء الأغاني وظيفية لا يديها طبعي. كانت محطة علي غصن وبدلاً من ضائع، وكانت أبعثني عن نفسي، ولا ينقصني ذلك في الغربية. جمعت بعضي وما ادخرته وسافرت إلى بلجيكا لدراسة الموسيقى. انشغلت عن القلق قليلاً بالتّحصيل العلمي قبل أن تفرسني الغربية مجدداً. وعاد بي القدر إلى بيروت، إلى وظيفة أخرى في البريد والبرق والهاتف حيث بت عرضة لعناوين العالم كلها. بت مع كل رسالة بين عنوانين معروفين فيما أنا في المجهول، والمجهول أحياناً نظرة أولى توقعك في الحب، وأحياناً هو مجرم شاء شرطي متقاعس أو متواطئ أن يسجل جريمة ضده، وأحياناً يكتب في الجريدة. وقد قرأت له إعلاناً عن مسابقة غناء في إذاعة الشرق الأدنى (الليمانية لاحقاً). قرأت تلك الحروف (1952) كما لو أنني أقرأ رسالة موجهة إلي شخصياً. لم أتوقع النجاح، لكن أسارير صوتي انفجرت. عادت روحي إليّ وخفق قلبي وارتفعت قليلاً عن الأرض. استعددت للطيران.

وقفت أمام لجنة الاستماع. لم أرتجف خوفاً من حليم الرومي وعبد الغني شعبان وعاصي ومنصور رجباني. كنت "عايز ومستغني". وعلى رغم قيمة الفرصة هذه التي لا تتكرر، لم أتصع. بقيت كما أنا. صوتاً قوياً قادراً على الغناء. وهدرت ذاكرتي بنهر الأغاني الشعبية والمواويل. ولم أتوقف ولم يطلبوا مني ذلك، حتى نهضوا واحداً تلو الآخر محتفين بما سمعوه، وعانقوني.

أنا ووديع الصافي والجماليات

بعد ذلك انضمت مفتياً إلى أسرة الإذاعة. وجمعتني الصداقة مع الأخوين عاصي ومنصور رجباني. وربطتني الأيام بطيب المعشر فيلمون وهبة، الذي ما زلت أؤمن بأنه سيد الأغنية الشعبية في لبنان، والملحن المناسب لجميع المطربين والمطربات، وقبل أن يشتهر اسمي انتشرت أغنيتي "خلّك يا ظير بالفرقة"، تلحين فيلمون. واستسغمت ذلك وإن كنت ميالاً بلا جدال لأغنية "ليلي دخل عيولها". وفي الأجواء تلك لكنت أغنية. وإذا فوجئ فيلمون برفضها من الإذاعة مازحتني بالقول إن سبب رفضها هو أنها جميلة، ولم أغضب أو أحبط. تركت هذا "الكار" لأهله، فأنا لست من المفرورين بموهبتهم، ولا أحسب أن الله خلقتني وكسر القالب. وأذكر أن صحافياً ممن يهوون الخبطات الإعلامية والصيد في الماء العكر سألني مرة عمن هو أحسن مطرب بلدي في لبنان، فأجبت بلا تردد بأنه وديع الصافي.

وهذا رأيي ولم أقل ذلك لدرء الفتنة كما يقولون. ولو كنت أناً مأخوذاً بحسابات الشهرة والأعبيها لما أحببت بتلك الصراحة. وفي المقابل، قال وديع الصافي، الذي وضعت نفسي ثانياً بعده، إنني مطربة اللبناني المفضل، ووصف صوتي بالحلون. وهذا يكفي. فأنا أعرف خامّة صوتي والمساحات التي يلعب فيها، والنجاح هو في أن أكون كما أنا. ولكلّ إنسان نصيب، ولكلّ منا لونه. ثم إن المنافسة لم تكن بيني وبين الصافي. فأنا وهو في الهواء سواء. إذ إن أصداب الصالات يتحدثون بالسراج والفيلة عن العيون الناعسة التي تجتذب الزبائن حتى ولو حرمتها مقدراتها من الصوت الجميل والفن الأصيل.

وعلى رغم أنني لست مثل أصداب الصالات أولئك ألهمت وراء النساء، إلا أنني خفت على نفسي. ففيما تحوّل ليلى نهاراً ونهارى ليلاً، قلق ابن الضيعة الذي بيّ عليّ وهالته فكرة أن تأخذني المدينة والدنيا. على رغم أنني كنت، والله، عاقلاً ومهذباً. لقد ارتعبت من البوهيمية التي شدّت شخصيتي في تلك الأيام. وتحت وطأة الشعور بالذنب غير المقترف، قلت إن عليّ أن أجد امرأة "تضلّي". فتزوجت في 1956 من يسرى الداعوق. وصرت عندما أشعر بأن أعراض البوهيمية تظهر عليّ أسرع إلى بيتي وأدفن رأسي في السرير. ولم أجد صعوبة في ذلك، فطبعي الريفي قوي ومتأصل. ولا أحب قريبتي جون وأهلها فحسب، بل أعشق الحياة الضيعوية. وظالما أنا في لبنان لم أفوت موسم قطاف الزيتون. وإذا كنت في بيروت، أحمل نفسي وأجمع أسرتي وننطلق بسيارتي الـ"أولدزموبيل" الضخمة إلى جون. هناك أعمل في المعصرة، وألتقي الناس، وأعطي. ولا أدبك فأنا أحب التفرّج على حلقات الدبكة فلا تحبونني إليها. وفي أوقات الفراغ ألعب الداما والزهر في ساحة الضيعة مع أصحابي كباراً وصغاراً.

إضافة إلى هذا، لا مزاح مع الغناء حتى لو كان مرحاً. وأشعر تجاهه بمسؤوليات جسام. فبالترامن مع زوجي وبناء أسرتي شاركت في "أيام الحصاد" في مهرجانات بعلبك (1957). وفي عام 1958 انتظرت في الضيعة توقف الحرب التي انتهت كما قالوا بـ"لا غالب ولا مغلوب". وبعد انتهاء "المحاكمة" في بعلبك، بدأت العمل مع الأخوين رحباني وهرول استعداداً لـ"موسم العز" في بعلبك أيضاً (1960).

القيادة للأخوين رحباني

وكرّت السبحة، كانت رحلة جميلة وممتعة ومفيدة. سلّمنا القيادة فيها لعاصي ومنصور

(هما اللذان اقترحا اعتماد اسم نصري بدلاً من نصر الدين)، تركنا لهما مهلة الإبداع المسرحي والغنائي والموسيقي، ولم أعارض رؤيتهما السياسية للبنان والصراعات والتاريخ. ولم أجد في دعوتهما إلى التعايش من أجل الازدهار ما يغرني. وكنت مرتاحاً لتفجيدهما رجالاً ونساءً تاريخيين خدموا أوطانهم، ولتقدهما أهل السلطة والسياسة الفاسدين والمستبذّين. ولا أنسى انسجامنا في ما يخص قضية فلسطين وشعبها والصراع العربي-الإسرائيلي. لقد غنيت "حورب ت حورب يا بطل" (1967)، وهي من كلمات وألحان الأخوين رحباني اللذين ألفا كثيراً لفلسطين والعرب. وتحضرني الآن "راجعون" للسيدة فيروز، وأغنيته "يا طير الطائر على فلسطين".

وفي مقابل ارتياحي، كان الأخوان رحبالي يتعاملان معي باحترام وثقة. وفيما كنت أخرج عن النص و"الطش" السياسيين كانا يضحكان، وأحياناً يدعوانني إلى أن "أعطي الدوز". وفي ما يخص أدواري وأغاني ومواويلي، وما إلى ذلك، كانا يفضلانها بحثي عليّ وعلى مقاس الشخصيات التي يرونها مناسبة لي. والحقيقة أن ذلك كان يحصل وفق ميزان دقيق يبقني فيروز متقدمة بين متساوين. فأننا كنت أعلم أن أعمال الأخوين رحباني تتمحور حول "السب"، ولم يزعجني ذلك أو يؤجج في مشاعر الغيرة. وإذا جاورت الفنانة العظيمة والصديقة الصديقة فيروز، أحسست بالاملاء والرضا. فلفيروز، صاحبة "الصوت الذي يُطرب ويُقنع، الصوت الذي يجمع ويعلو فوق الصراعات، الصوت الذي يحرض ويقاوم، الصوت الذي يخيف الطغاة، صوت الحرية، الطفولة والبطولة، الفرح والألم والوجع، صوت الوعد والحنين" (فواز طرابلسي، "فيروز والرحابة"). لهذه "البنت القروية" مكانة في عقلي وقلبي. وألفت الانتباه إلى أنها لم تقف على المسرح الرحباني منذ اشتركنا في "بترا" (1977).

أصدقوني القول إنني كنت سعيداً ومطمئناً في تلك الصداقة وتلك التجربة، وأحييت المسرحيات والأفلام التي عملت فيها، وكذلك الشخصيات، ولم أطلب للنفس شيئاً في خضم منافسة أو بدافع منها. أصارحكم أنني كنت أطلب توسيع مساحة الغناء في مدرسة أسست للمسرح الغنائي في لبنان. طلبت ذلك، بهدوء وخلال مناقشات فنية لا شخصية، لكولي مطرباً أولاً. ولم أذلل نفسي يوماً، قبل التعاون مع الأخوين رحبالي، ممثلاً للعائلة عندي لزوم الطرب والمسرح الغنائي، وقد أحييته وبذلت جهوداً كي أتعلّمه وأتقنه وأنجح فيه. لم أكثر يوماً لمكانة الشخصية وحجم الدور. وشاركت في أعمال لم أغن فيها، منها على سبيل المثال لا الحصر: مسرحية "هالة والملك" (1967)، و"فيلما" "سفر يرك" (1966) و"بنت الحارس" (1968)، وهما للأخوين رحباني وإخراج هنري بركات، وأتذكر في هذا المجال

ما كتبه الشاعر أنسي الحاج عن بعدي التمثيل والغناء لذي: «وقد مثل نصري شمس الدين دور الأمير (فخر الدين) بارتياح وقوة، ومثله بصوت مضيء ممتاز».

الخلاصة أن هناك وجهتي نظر في شأن دوري ومشاركتي في الأعمال الربانية. فأما كنت أرى نفسي مطرباً أولاً وقيل أي شيء آخر، وأتوق لأعمال غنائية، أما عاصي ومنصور اللذان يقدمان فيروز ليس في الغناء فحسب بل في الحكمة الدرامية أيضاً، فكانا يزيان بي صوتاً درامياً وكاريزماً تملأ الأدوار التي يرسمونها، وفيما قيل إن هناك خلافاً بيني وبينهما، والحقيقة أن الأمر أقل من ذلك، إلتقيت مرات عدة بمنصور في أجواء جمعية، وقال لي إنه وعاصي يعدان عملاً تلفزيونياً من خمس حلقات، عارضاً عليّ الدور الرئيس في الجزء الأول، وهو شخصية صلاح الدين الأيوبي، وكّر منصور: "مكتوب هالدور لك، ولا أحد غيرك يمكن أن يؤدبه"، واتفقنا على انتظار إنجازهما إعداد السلسلة، على رغم أنني لا أتحقق للسلسلة والتلفزيون، وأحب المسرح الذي يشبه ساحة الضيعة ويضعني بين الناس فأرى تفاعلهم.



نصري شمس الدين: يصعب تخيلي بلا شارب

نسبت شاربي في البيت

لم أحب الشوارب، شخصياً، كنت دائماً حليق الشارب، ويوماً، غادرت البيت في اتجاه المطار للسفر في رحلة عمل، وبقية، انتبهت زوجتي إلى أنني نسيت شاربي الذي لا يمكن أن أقف على المسرح من دونه، فالجمهور لن يعرفني والدور يقتضيه، صرخت زوجتي لإيلاء مصطفى وطلبت منه أن يلتق بي، وهرع مذعوراً كي يصل قبل أن تقلع الطائرة، وعند مدخل المطار أوقفه شرطي، فراح مصطفى يستجديه أن يسمح له بالوصول على عجل إلى قاعة المغادرة، ويكرر: "أبي نسي شاربه!". فما كان من الشرطي الذي لم يستوعب الموقف إلا الطلب من مصطفى الابتعاد: "جاي تملح وتضحك علي؟".

وكرر مصطفى: "أبي نسي شاربه".

كاد الشرطي يضحك، وكاد مصطفى يبكي.

عندها قال مصطفى: "أبي نصري شمس الدين نسي شاربه".

سكت الشرطي، تحرك وكأنه يعيد سماع ما قاله مصطفى.

ارتفع توتر الشرطي، سأل نفسه: كيف لنصري شمس الدين أن ينسى شاربه؟

لم يصدق أن شارب نصري شمس الدين ليس حقيقياً، جدد طلبه إلى مصطفى بالابتعاد، ومصطفى يبسط يده وفي كفه الشارب، ويقول: "أبي نصري شمس الدين نسيه".

تردد الشرطي في إمساك الشارب وكأنه خاف من نصري شمس الدين الذي يهذ ويرعد على الخشبة، لكنه فحّر قليلاً وألقذ الموقف.

رصدي

وقفت على مسارح كثيرة، ودخلت استديوهات الإذاعات والتلفزيونات العربية كلها تقريباً، أدت فيها أغاني التي يفوق عددها الـ 500، وشاركت في مهرجانات:

بيت الدين؛ وادي الغزار (1966)، جحلة بو فارس (1968)، وادي الزعرور (1969)، جوار القيم

(1971)، مدينة الفرج (1972)، أيام صيف (1974).

يعلبك: أيام الحصاد (1975)، المحاكمة (1959)، موسم العر (1960)، البعلبكية (1961)، جسر القمر (1962)، ذوالبب الهوى (1965)، أيام فخر الدين (1966)، جبال الصوان (1969)، ناطورة العفاتيح (1972)، قصيدة حب (1973).

الأرز: بياغ الخواتم (1964)، هالة والملك (1967)، منوعات (1969).

جبل: الوهم (1968).

وفي البيكاديلي: هالة والملك (1967)، الشخص (1969)، يعيش يعيش (1970)، صح النوم (1970)، ناس من ورق (1972)، المحطة (1973)، لولو (1974)، ميس الريم (1975).

وكازينو لبنان: الليل والقنديل (1963)، و بقرا (1977).

وكابيتول: عودة العسكر (1967).

وفي السينما: بياغ الخواتم للمخرج يوسف شاهين (1965)، سفر برك (1966) و بنت الحارس (1968) للمخرج هنري بركات، لبنان في الليل، ليالي الشرق، وكواكب.

وفي التلفزيون: سلسلة ساعة وغنية (1978) للأخوين رحباني، مع فريال كريم التي ماتت على المسرح هي أيضاً (3 تموز 1988).

**** يستند هذا السرد المختصر لسيرة حياة الفنان الراحل نصري شمس الدين إلى مقابلة خاصة مع نجله مصطفى.**